



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 26. kesäkuuta 2007 (26.06)
(OR. en)

11177/07
COR 1 REV 1

CONCL 2

OIKAISU SAATTEESEEN

Lähettiläjä:	Puheenjohtajavaltio
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Asia:	BRYSELIN EUROOPPA-NEUVOSTO 21. JA 22. KESÄKUUTA 2007

PUHEENJOHTAJAN PÄÄTELMÄT

Oikaistaan puheenjohtajan päätelmien LIITE I seuraavasti:

Sivulla 15 korvataan otsikko "EHDOTUS: TOIMEKSIANTO HVK:LLE" otsikolla
"TOIMEKSIANTO HVK:LLE"

Sivulla 16 korvataan alaviitteen 1 viimeisen virkkeen ilmaus "... (asiak. 580/07)..." ilmauksella
"... (asiak. 11197/07)..."

Sivulla 18 kohta 13 kuuluu seuraavasti:

"13. Kaksoisenemmistöön perustuva äänestysjärjestelmä, jonka vuoden 2004 HVK hyväksyi, tulee voimaan 1. marraskuuta 2014, johon asti sovelletaan nykyistä määräenemmistöjärjestelmää (EY:n perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohta). Sen jälkeen 31. maaliskuuta 2017 saakka kestävän siirtymäkauden aikana määräenemmistöpäätöstä tehtäessä neuvoston jäsen voi pyytää, että päätös tehdään voimassa olevan EY:n perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa määritellyn määräenemmistön mukaisesti.

Lisäksi 31. maaliskuuta 2017 saakka, jos neuvoston jäsenet, jotka edustavat vähintään 75:tä prosenttia siitä väestöstä tai vähintään 75:tä prosenttia siitä jäsenvaltioiden määrästä, jota edellytetään määrävähemmistön muodostamiseen [I-25 artiklan **1 kohdan ensimmäistä alakohtaa** tai **2 kohtaa sovellettaessa**, vastustavat sitä, että neuvosto antaa säädöksen määräenemmistöllä, sovelletaan vuoden 2004 HVK:n päätösasiakirjaan liitetystä julistuksessa N:o 5 olevaan päätösehdotukseen sisältyvää järjestelyä. Samaa järjestelyä sovelletaan 1. päivästä huhtikuuta 2017 niin, että prosenttiluvut ovat vähintään 55 prosenttia siitä väestöstä tai vähintään 55 prosenttia siitä jäsenvaltioiden määrästä, jota edellytetään määrävähemmistön muodostamiseen I-25 artiklan **1 kohdan ensimmäistä alakohtaa** tai **2 kohtaa sovellettaessa**."

Sivulla 25 poistetaan alaviitteestä 17 viimeinen virke "Kaksi valtuuskuntaa... tähän pöytäkirjaan."

Sivulla 25 alaviite 20 kuuluu seuraavasti: "Kaksi valtuuskuntaa varasi itselleen oikeuden liittyä **alaviitteessä 19 tarkoitettuun pöytäkirjaan**."

Sivulla 25 alaviite 21 kuuluu seuraavasti: "**Eli** vuoden 2004 HVK:ssa..."

Sivulla 29 korvataan 2 kohdan c alakohdan toisen alakohdan ensimmäisellä rivillä ilmaus "...vähintään yksi kolmasosa jäsenvaltioista..." ilmauksella "... vähintään **yhdeksän** jäsenvaltiota..."

Sivulla 29 korvataan 2 kohdan d alakohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan ensimmäisellä rivillä ilmaus "...vähintään yksi kolmasosa jäsenvaltioista..." ilmauksella "...vähintään **yhdeksän** jäsenvaltiota..."